

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 11 mei 2000 door de Minister van Volksgezondheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit d.d. 7 november 1973 tot instelling van een Hoge Raad voor de Antropogenetica", heeft op 20 juni 2000 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 11 mai 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 novembre 1973 portant création du Conseil supérieur de la Génétique humaine", a donné le 20 juin 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het koninklijk besluit van 7 november 1973 tot instelling van een Hoge Raad voor de Antropogenetica regelt de taken, de samenstelling en de werking van deze raad.

De wijzigingen die het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt aan te brengen in het voornoemde koninklijk besluit van 7 november 1973, komen in hoofdzaak neer op het volgende :

- elk centrum voor menselijke erfelijkheid kan twee leden afvaardigen naar de raad; bovendien heeft in deze raad ook een vertegenwoordiger van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu zitting, die het secretariaat waarneemt (artikel 2 van het ontwerp - ontworpen artikel 4);
- er wordt uitdrukkelijk voorzien in de functie van ondervoorzitter (artikel 3 van het ontwerp - ontworpen artikel 5);
- er wordt voorzien in een taalevenwicht tussen de voorzitter en de ondervoorzitter; er wordt ook bepaald dat, in geval van staking van stemmen, de stem van de voorzitter doorslaggevend is (artikel 4 van het ontwerp - ontworpen artikel 6).

2. De rechtsgrond voor de ontworpen regeling moet gezocht worden in artikel 107 van de Grondwet, welke bepaling aan de Koning de bevoegdheid verleent de diensten van het algemeen bestuur te organiseren. Op grond van die

.../...

bevoegdheid kan de Koning o.m. adviesorganen oprichten, althans voorzover deze enkel tot taak hebben de regering bij de uitoefening van haar uitvoeringstaken voor te lichten of niet-bindende adviezen of voorstellen te doen, en voorzover de raadpleging van die organen niet verplicht is.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

In de Nederlandse tekst van het opschrift schrijven men "koninklijk besluit van 7 november 1973" in plaats van "koninklijk besluit d.d. 7 november 1973".

Aanhef

1. Rekening houdend met hetgeen is opgemerkt in verband met de rechtsgrond van het ontwerp, moet in een eerste lid van de aanhef verwezen worden naar artikel 107 van de Grondwet.

2. Het tweede lid van de aanhef dient te worden weggelaten, omdat het koninklijk besluit van 14 december 1987 geen rechtsgrond oplevert voor het ontwerp, en er ook niet door wordt gewijzigd of opgeheven.

.../...

3. Het derde lid van de aanhef, waarin wordt verwezen naar het akkoord van de Minister van Begroting, dat echter niet gegeven is, moet worden geschrapt.

4. Het voorliggende advies is niet gevraagd binnen een van de termijnen (één maand of drie dagen) bedoeld in artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Er moet in de aanhef dan ook niet verwezen worden naar de wetsbepalingen terzake, noch naar de dringende noodzakelijkheid.

Het vijfde tot het zevende lid dienen bijgevolg vervangen te worden door het volgende lid :

"Gelet op advies L. 30.165/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2000;".

Artikel 2

1. De inleidende zin van de Nederlandse tekst van dit artikel redigere men als volgt :

"Artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :".

Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor de artikelen 4 en 5 van het ontwerp.

.../...

2. In tegenstelling tot de vigerende tekst van artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 november 1973, blijkt uit de ontworpen tekst niet ondubbelzinnig dat de voorzitter ook deel uitmaakt van de Hoge Raad. Het zou beter zijn de voorzitter te blijven vermelden in artikel 4 van het genoemde koninklijk besluit (1).

Artikel 3

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 5, schrijve men "door hun gelijken" in plaats van "door huns gelijken".

Artikel 4

1. Volgens het ontworpen artikel 6, § 2, wordt o.m. de ondervoorzitter door de Koning benoemd, voor een termijn van drie jaar.

Die bepaling is niet te verenigen met het ontworpen artikel 5 (artikel 3 van het ontwerp), waarin bepaald wordt dat de ondervoorzitter uit en door de leden van de Hoge Raad wordt gekozen. Beide bepalingen dienen op elkaar afgestemd te worden.

(1) De stellers van het ontwerp dienen zich bovendien af te vragen of het geen aanbeveling verdient om, zoals in het vigerende artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 november 1973, ook in het ontworpen artikel 4 de kwalificatie te bepalen waaraan de voorzitter moet beantwoorden.

Indien vastgehouden wordt aan de regel dat de ondervoorzitter door de Koning wordt benoemd, geldt voor de ondervoorzitter mutatis mutandis de opmerking die, i.v.m. de voorzitter, bij artikel 2 van het ontwerp is gemaakt (opmerking 2 bij dat artikel).

2. In het ontworpen artikel 6, § 4, schrijve men "De in artikel 4, 1°, bedoelde ..." in plaats van "De in punt 1° art. 5 bedoelde ...".

3. Het ontworpen artikel 6, § 5, voorziet in de doorslaggevende stem van de voorzitter.

Indien de ondervoorzitter zelf geen gewoon lid is van de Hoge Raad (zie opmerking 1 hiervóór), zou bepaald kunnen worden dat, bij afwezigheid van de voorzitter, de stem van de ondervoorzitter doorslaggevend is.

Artikel 7

Men redigere dit artikel als volgt :

"Art. 7. Onze minister bevoegd voor de volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit."

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. L'arrêté royal du 7 novembre 1976 portant création du Conseil supérieur de la génétique humaine règle les missions, la composition et le fonctionnement du conseil précité.

Les modifications que le projet d'arrêté soumis pour avis entend apporter à l'arrêté royal du 7 novembre 1973 précité consistent essentiellement en ce qui suit :

- chaque centre de génétique humaine peut déléguer deux membres au conseil; siège en outre dans ce conseil, un représentant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, qui assume le secrétariat (article 2 du projet - article 4 en projet);
- le projet pourvoit de manière explicite à la fonction de vice-président (article 3 du projet - article 5 en projet);
- il est prévu d'assurer un équilibre linguistique entre le président et le vice-président; le projet dispose également qu'en cas d'égalité des voix, celle du président est prépondérante (article 4 du projet - article 6 en projet).

2. Le fondement légal de la réglementation en projet doit se rechercher à l'article 107 de la Constitution, qui confère au Roi le pouvoir d'organiser les services de l'administration générale. Se fondant sur cette compétence, le Roi peut créer, notamment, des organes consultatifs, du

.../...

moins pour autant que ces organes aient pour seule mission d'informer le gouvernement dans l'exercice de ses missions d'exécution ou d'émettre des avis ou propositions non contraignants, et ce dans la mesure où la consultation de ces organes n'est pas obligatoire.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Dans la version néerlandaise de l'intitulé, on écrira "koninklijk besluit van 7 november 1973" au lieu de "koninklijk besluit d.d. 7 november 1973".

Préambule

1. Compte tenu de l'observation formulée à propos du fondement légal du projet, un premier alinéa du préambule devrait faire référence à l'article 107 de la Constitution.
2. Il faudrait omettre le deuxième alinéa du préambule, dès lors que l'arrêté royal du 14 décembre 1987 ne procure pas de fondement légal au projet, ni n'est modifié ou abrogé par ce dernier.
3. Il convient de supprimer le troisième alinéa du préambule faisant référence à l'accord du Ministre du Budget qui n'a cependant pas été donné.

.../...

4. Le présent avis n'a pas été demandé dans l'un des délais (un mois ou trois jours) visés à l'article 84 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Le préambule ne doit donc pas faire référence aux dispositions législatives en cette matière, ni à l'urgence.

Par conséquent, il y aurait lieu de remplacer les cinquième à septième alinéas par l'alinéa suivant :

"Vu l'avis L. 30.165/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2000;".

Article 2

1. Il conviendrait de rédiger la phrase liminaire du texte néerlandais de cet article comme suit :

"Artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :".

Le même observation vaut mutatis mutandis pour les articles 4 et 5 du projet.

2. Contrairement au texte actuellement en vigueur de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 novembre 1973, il ne ressort pas clairement du texte en projet que le président fait également partie du Conseil supérieur. Il serait

.../...

préférable de continuer à mentionner le président à l'article 4 de l'arrêté royal précité (1).

Article 3

Dans le texte néerlandais de l'article 5 en projet, on écrira "door hun gelijken" au lieu de "door huns gelijken".

Article 4

1. Selon l'article 6, § 2, en projet, le vice-président, notamment, est nommé par le Roi pour un terme de trois ans.

Cette disposition ne se concilie pas avec l'article 5 en projet (article 3 du projet) qui prévoit que le vice-président est choisi par et parmi les membres du Conseil supérieur. Il faudrait harmoniser les deux dispositions.

Si l'on maintient la règle selon laquelle le vice-président est nommé par le Roi, il convient d'appliquer mutatis mutandis au vice-président l'observation relative au président qui est formulée à propos de l'article 2 du projet (observation 2 se rapportant à cet article).

(1) Au surplus, il incombe aux auteurs du projet de se demander s'il n'est pas recommandable, comme dans l'article 4 actuellement en vigueur de l'arrêté royal du 7 novembre 1973, de définir également à l'article 4 en projet la qualification à laquelle doit répondre le président.

2. A l'article 6, § 4, en projet, on écrira "Les membres visés à l'article 4, 1°, ..." au lieu de "Les membres visés à l'art. 5 au point 1° ...".

3. L'article 6, § 5, en projet, prévoit que la voix du président est prépondérante.

Dans l'hypothèse où le vice-président même ne serait pas un membre effectif du Conseil supérieur (voir l'observation 1 ci-dessus), il conviendrait de préciser qu'en l'absence du président, la voix du vice-président est prépondérante.

Article 7

Il y aurait lieu de rédiger cet article comme suit :

"Art. 7. Notre ministre qui a la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté."

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

voorzitter,
président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

A. ALEN,
H. COUSY,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M. STERCK, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par MME M. STERCK, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER